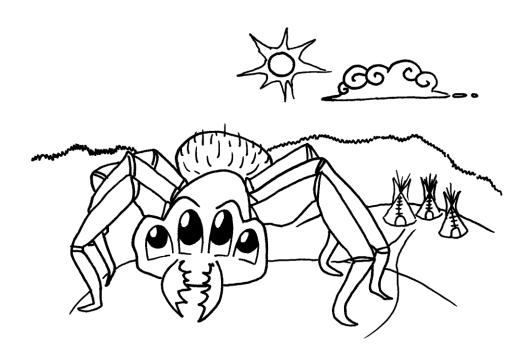
Student Workbook

stamólya

Daddy Longlegs



Copyright Notice

The curriculum template used in the <u>Kalispel Story 1</u> Curriculum Project is copyrighted by Christopher Parkin and continues to be the sole property of Christopher Parkin.

The curriculum template is licensed at no cost for non-commercial use by the Kalispel Tribe.

1

Curriculum Template © 2002-2015 Christopher Parkin All Kalispel Salish Content © 2015 Kalispel Tribe of Indians

Table of Contents

Daddy Longlegs

Contents	Page
English-Kalispel Vocabulary Definitions	3
Story Vocabulary and Phrases (Set 1)	4
Story Vocabulary and Phrases (Set 2)	8
Story Vocabulary and Phrases (Set 1-2)	12
Story Vocabulary and Phrases (Set 3)	14
Whole Story Phrases	17
Whole Story with Pictures	19
English Translation of Story	28
Set 1 Worksheets/Sequence Pictures	
Set 2 Worksheets/Sequence Pictures	
Set 3 Worksheets/Sequence Pictures	37
Whole Story Crossword Puzzle and Worksheets	41

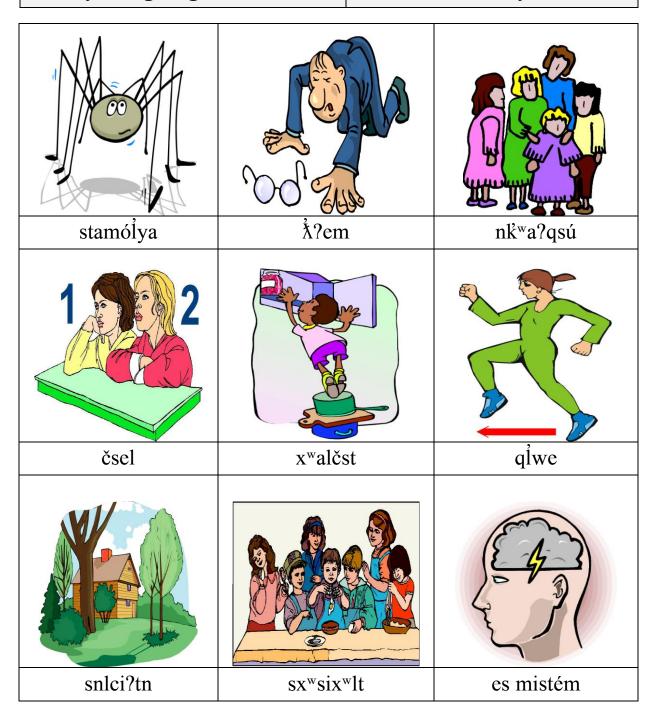
stamólya

Daddy Longlegs

•		
Set 1 Vocabulary		
stamólya	daddy long legs	
λ̂?em	to look for	
nkwa?qsú	one family / one band/group	
čsel	two (people)	
xwalčst	to reach for something	
qlwe	to step	
snlci?tn	home	
sxwsixwlt	children	
es mistém (esmisté?es)	to know something (they know/knew)	
Set 2 Vocabulary		
nmul	to pack water	
pše?	to gather wood	
čex ^w	to dry	
čususšnáqstšn	long legged	
čupéls	lonesome	
k ^w łtk ^w eńčmnt	to put to the belly	
kwłtkwent (kwłtkwntés / kwłtkwentmis)	to put to yourself (he took them to	
	himself)	
Set 3 Vocabulary		
spum	fur	
spamlqs	fur robe / covering / coat	
nxwyéls	to want to go	
k ^w ssu	surprised	

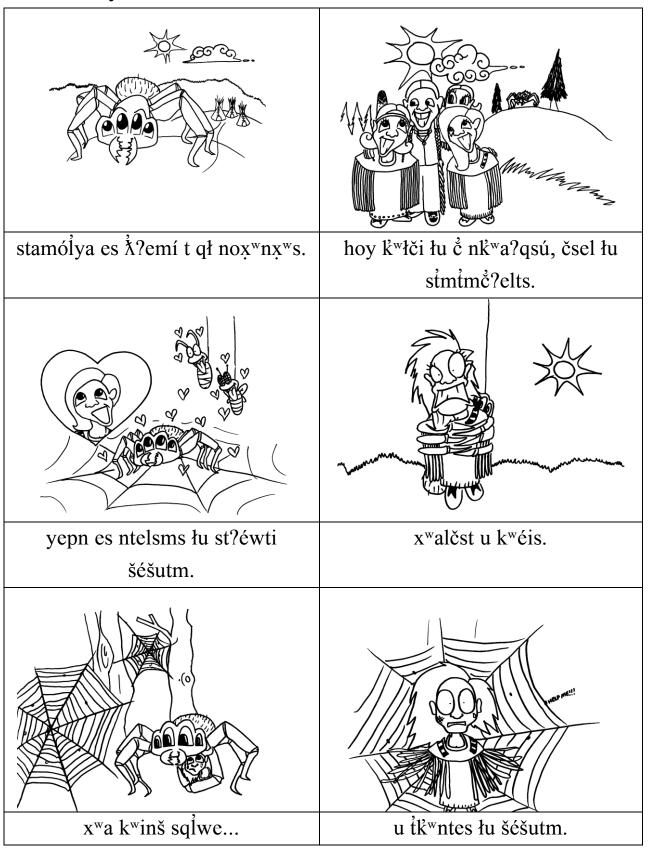
Daddy Long Legs

Set 1 Vocabulary

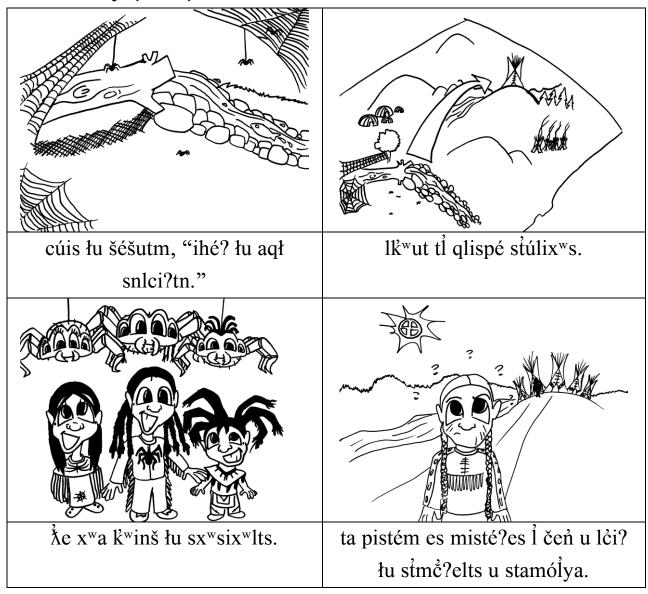


Daddy Long Legs	Set 1 Phrases	
stamólya es Å?emí t qł noxwnxws.	Daddy Long Legs was searching for a wife.	
hoy kwłči łu c nkwa?qsú, čsel łu słmłmc?elts.	He came upon a family who had a couple of daughters.	
yepn es ntelsms łu st?éwti šéšutm.	He really wanted the youngest girl.	
xwalčst u kwéis.	He reached down and grabbed her.	
xwa kwinš sqlwe	He took several steps	
u ťk ^w ntes łu šéšutm.	and he put the girl down.	
cúis łu šéšutm, "ihé? łu aqł snlci?tn."	He told the girl, "this is going to be your new home".	
lkwut tl qlispé stúlixws.	They were far from the Kalispel land.	
λe x ^w a k̄ ^w inš łu sx ^w six ^w lts.	They had several children already.	
ta pistém es misté?es l'čen u lci? łu słmc?elts u stamólya.	Her parents never knew where their daughter and Daddy Long Legs lived.	

Set 1 Story

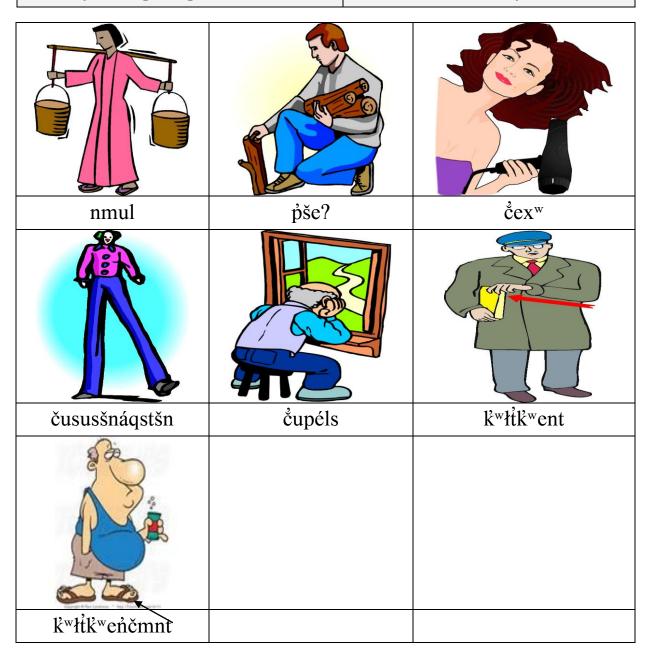


Set 1 Story (cont.)



Daddy Long Legs

Set 2 Vocabulary

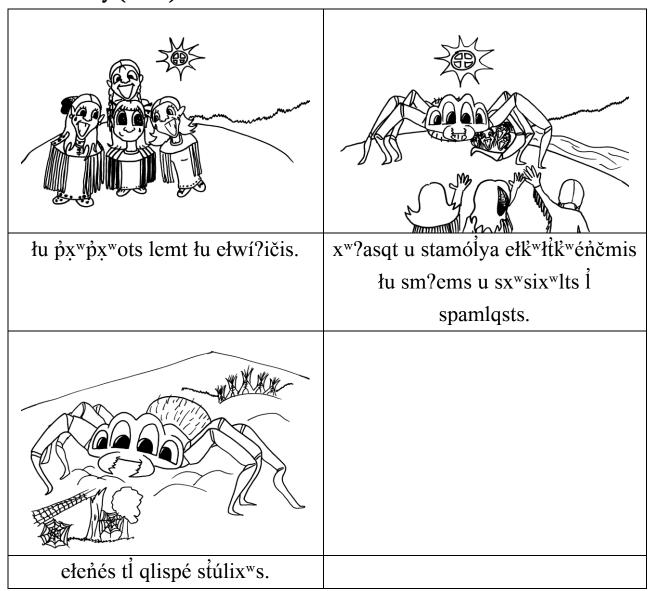


Daddy Long Legs	Set 2 Phrases
es Å?emí łu l xw?it łu es dydey.	He searched through many different
	camp sites.
stamólya es acx lu c smem? em es	Daddy Long Legs watched as the girls
nmúli u es pše?.	packed water and gathered wood.
es acx łu es kwlsncu nexw es cexwi t	He watched as they cooked and dried
sqeltč.	meat.
néłi k ^w tnalq ^w u čususšnáqstšn.	Because he was very tall and had long
	legs.
nkwasqt, cu es čupélsi łu t pxwpxwots. One day, she told him that she w	
	lonesome for her parents.
stamólya cuntm, "xwu, nem	Daddy Long Legs told her, "OK, I will
ełúk ^w ntsn qs čx ^w imsqé."	take you back for a visit."
łu ṗx̣wṗx̣wots lemt łu ełwí?ičis.	Her parents were very happy to see her
	again.
xw?asqt u stamólya ełkwłtkweńcmis łu	Many days later, Daddy Long Legs put
sm?ems u sxwsixwlts İ spamlqsts.	her and the children under his furry
	covering.
ełeńés tl qlispé stúlix ^w s.	Once again they left the Kalispel land.

Set 2 Story



Set 2 Story (cont.)

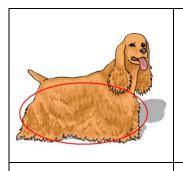


Daddy Long Legs	Sets 1 and 2 Combined	
stamólya es λ?emí t qł nox̣wnx̣ws.	Daddy Long Legs was searching for a wife.	
es Å?emí łu l x ^w ?it łu es dydéy.	He searched through many different camp sites.	
hoy kwłči łu c nkwa?qsú, čsel łu	Finally he came upon a family who	
stmtmc?elts.	had a couple of daughters.	
stamólya es acx łu c smem?ém es nmúli u es pše?.	Daddy Long Legs watched as the girls packed water and gathered wood.	
es aċx łu es kwlsncu nexw es ċéxwi t sqeltč.	He watched as they cooked and dried meat.	
yepn es ntelsms łu st?éwti šéšutm.	He really wanted the youngest girl.	
xwalčst u kwéis.	He reached down and grabbed her.	
néłi k ^w tnalq ^w u čususšnáqstšn.	Because was very tall and had long legs.	
xwa kwinš sqlwe	He took several steps	
u tk ^w ntes łu šéšutm.	and he put the girl down.	
cúis łu šéšutm, "ihé? łu aqł snlci?tn."	He told the girl, "this is going to be your new home".	
lkwut tl qlispé stúlixws.	They were far from the Kalispel land.	
λe xwa kwinš łu sxwsixwlts.	They had several children already	
nkwasqt, cu es čupélsi łu t pxwpxwots.		
stamólya cuntm, "xwu, nem ełúkwntsn qs čxwimsqé."	-	
łu ṗxwṗxwots lemt łu ełwí?ičis.	Her parents were very happy to see her again.	
x ^w ?asqt u stamólya ełk ^w łtk ^w éńčmis łu sm?ems u sx ^w six ^w lts l spamlqsts.		

ełeńés tl qlispé stúlix ^w s.	Once again they left the Kalispel land.
ta pistém es misté?es l'čen u lci? lu	Her parents never did know where
sťmč?elts u stamólya. their daughter and Daddy Lon	
	lived.

Daddy Long Legs

Set 3 Vocabulary









spum

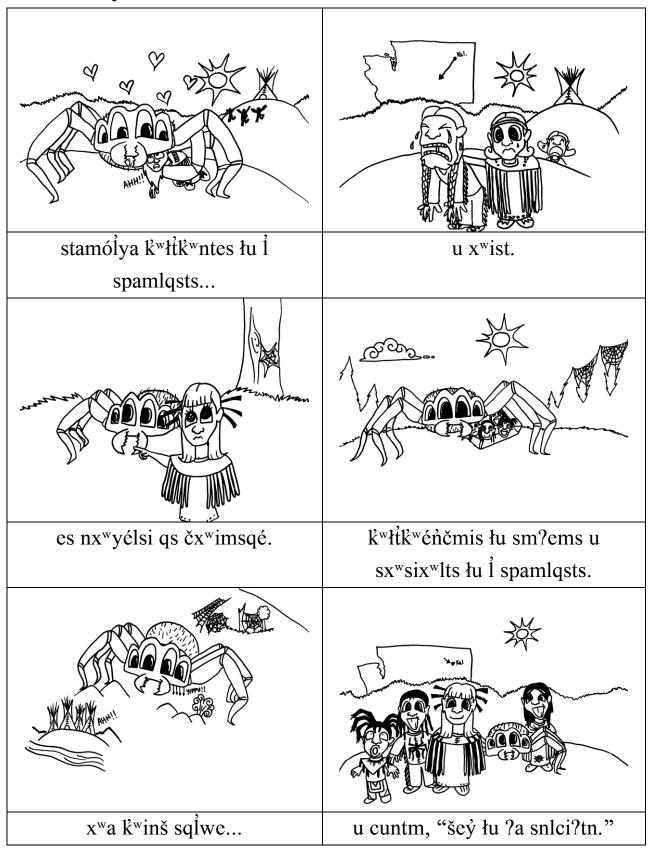
spamlqs

nxwyéls

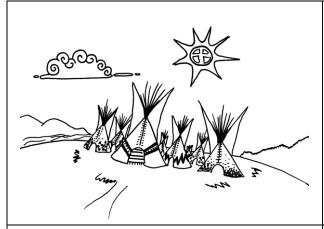
k^wssu

Daddy Long Legs	Set 3 Phrases	
stamólya kwłtkwntes łu l spamlqsts	Daddy Long Legs put her under his	
	furry covering	
u x ^w ist. and he walked away.		
es nxwyélsi qs čxwimsqé.	She wanted to go visit.	
kwłtkweńcmis łu sm?ems u sxwsixwlts	He put his woman and his children	
łu İ spamlqsts.	under his furry covering.	
xwa kwinš sqlwe	He took several steps.	
u cuntm, "šeý łu ?a snlci?tn."	And he told her, "here is your home."	
ełkwłčí łu č qlispé stúlixws. They had arrived back in the l		
	land.	
łu ṗxwṗxwots kwssu łu wí?ičis łu ep	Her family was surprised to see that	
spum łu čususšnáqstšn łu sx ^w six ^w lts.	susšnáqstšn łu sx ^w six ^w lts. their long-legged children had fur.	

Set 3 Story



Set 3 Story (cont.)



ełkwłčí łu č qlispé stúlixws.

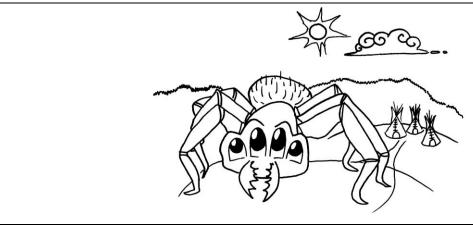


łu ṗxwṗxwots kwssu łu wi?ičis łu ep spum łu čususšnáqstšn łu sxwsixwlts.

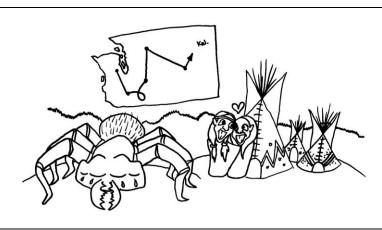
Daddy Long Legs	Whole Text	
stamólya es λ?emí t qł noxwnxws.	Daddy Long Legs was searching for a	
	wife.	
es ẳ?emí łu l x ^w ?it łu es dydey.	He searched through many different	
	camp sites.	
hoy kwłči łu c nkwa?qsú, čsel łu	Finally he came upon a family who had	
stmtmč?elts.	a couple of daughters.	
stamólya es acx łu c smem?em es	Daddy Long Legs watched as the girls	
nmúli u es pše?.	packed water and gathered wood.	
es acx łu es kwlsncu nexw es cexwi t	He watched as they cooked and dried	
sqeltč.	meat.	
yepn es ntelsms łu st?éwti šéšutm.	He really wanted the youngest girl.	
x ^w alčst u k ^w éis.	He reached down and grabbed her.	
néłi k ^w tnalq ^w u čususšnáqstšn.	Because he was very tall and had long	
	legs.	
stamólya kwłtkwntes łu l spamląsts	Daddy Long Legs put her under his	
	furry covering	
u x ^w ist.	and he walked away.	
x ^w a k ^w inš sqlwe	He took several steps	
u tk ^w ntés łu šéšutm.	and he put the girl down.	
cúis łu šéšutm, "ihé? łu aqł snlci?tn."	He told the girl, "this is going to be	
	your new home".	
lkwut tl qlispé stúlixws.	They were far from the Kalispel land.	
λe x ^w a k ^w inš łu sx ^w six ^w lts.	They had several children already.	
nkwasqt, cu es čupélsi łu t pxwpxwots.	One day, she told him that she was	
	lonesome for her parents.	
es nxwyélsi qs čxwimsqé.	She wanted to go visit.	
stamólya cuntm, "xwu, nem	Daddy Long Legs told her, "OK, I will	
ełúk ^w ntsn qs čx ^w imsqé."	take you back for a visit."	

12-1312-122 1 0 1 1:	TT	
kwłtkwéńčmis łu sm?ems u sxwsixwlts	He put his woman and his children	
łu İ spamlqsts.	under his furry covering.	
x ^w a k ^w inš sqlwe	He took several steps.	
u cuntm, "šeỷ łu ?a snlci?tn."	And he told her, "here is your home."	
ełkwłčí łu č qlispé stulixws.	They had arrived back in the Kalispel	
	land.	
łu ṗ̃xwṗxwots kwssu łu wí?ičis łu ep	Her family was surprised that their	
spum łu čususšnáqstšn łu sx ^w six ^w lts.	long-legged children had fur.	
łu ṗxwṗxwots lemt łu ełwí?ičis.	Her parents were very happy to see her	
	again.	
xw?asqt u stamólya ełkwłtkwentsmis	Many days later Daddy Long Legs put	
łu sm?ems u sx ^w six ^w lts İ spamlqsts.	her and the children under his furry	
	covering.	
ełeńés tl qlispé stúlix ^w s.	Once again they left the Kalispel land.	
ta pistém es misté?es l'čen u lci? lu	Her parents never did know where	
sťmč?elts u stamólya.	their daughter and Daddy Long Legs	
	lived.	

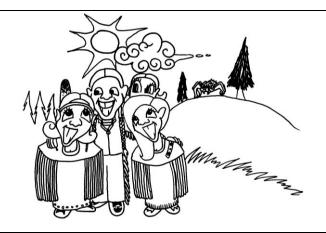
stamólya: Whole Text



stamólya es Ź?emí t qł noxwnxws.



es ネ?emí łu ĺ xʷ?it łu es ḍỷḍéy.



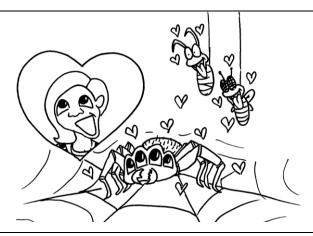
hoy kwłči łu c nkwa?qsú, čsel łu stmtmc?elts.



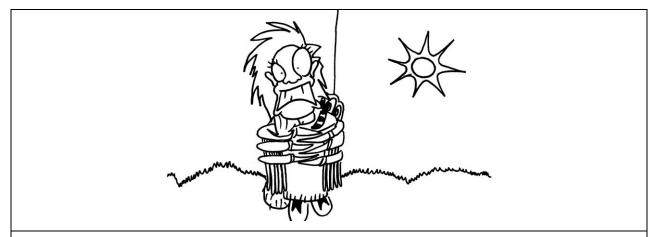
stamólya es acx lu c smem? ém es nmúli u es p še?.



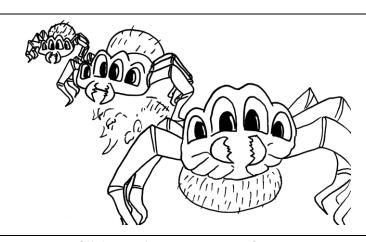
es acx lu es kwlsncu nexw es céxwi t sqeltc.



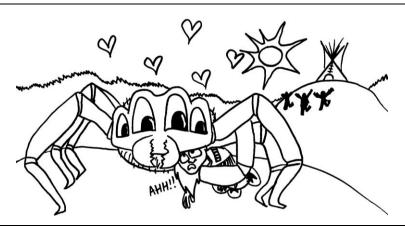
yepn es ntelsms łu st?éwti šéšutm.



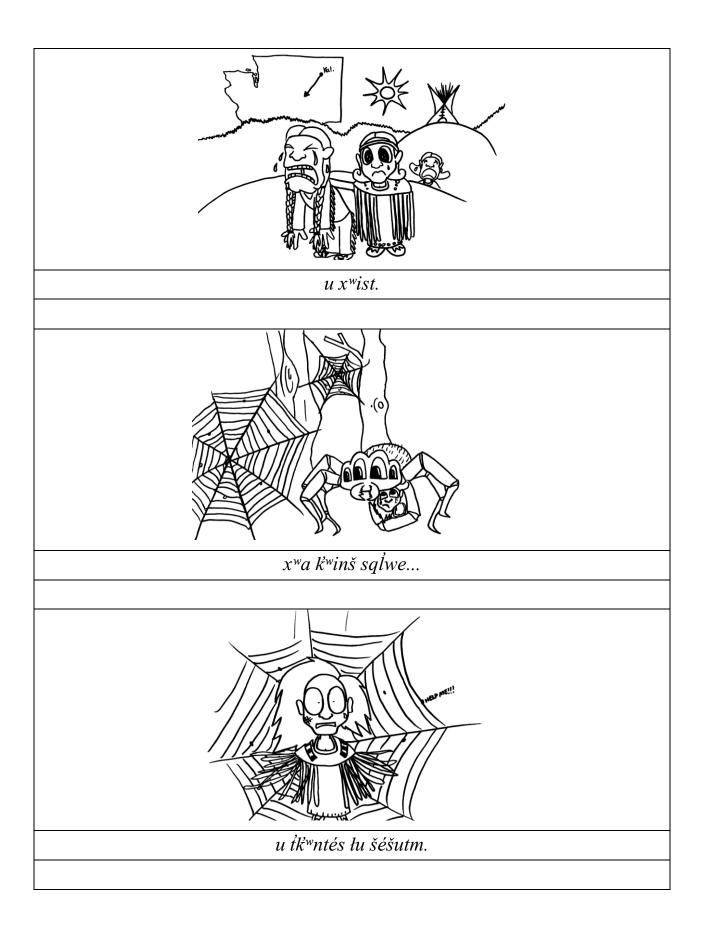
xwalčst u kwéis.

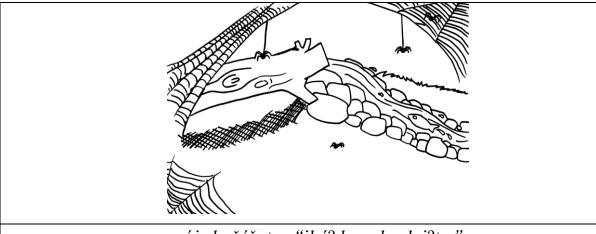


néli k^wtnalq^w u čususšnáqstšn.

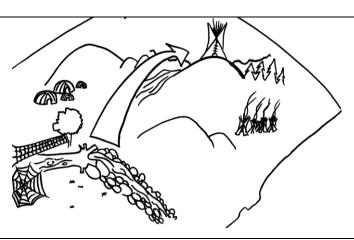


stamólya kwłtkwntes łu l spamląsts...





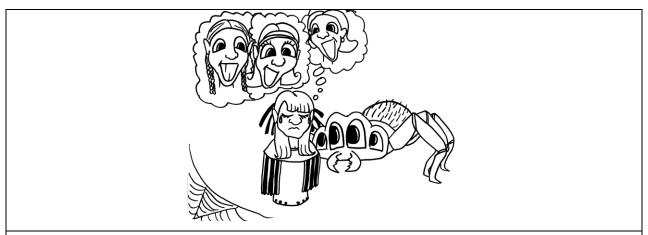
cúis łu šéšutm, "ihé? łu aqł snlci?tn."



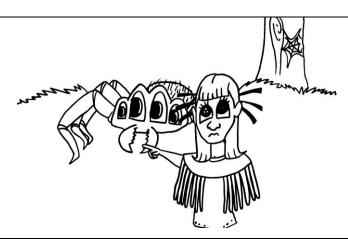
lk^wut tl qlispé stúlix^ws.



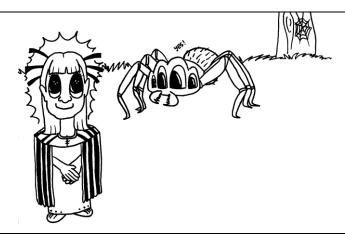
 $\vec{\lambda}e x^w a \vec{k}^w in \vec{s} tu s x^w s i x^w lts.$



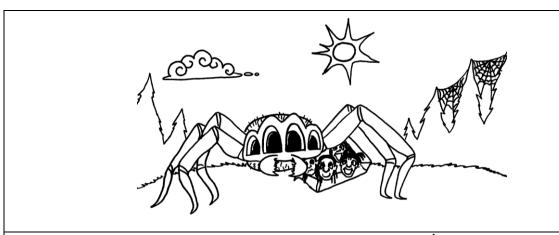
nkwasqt, cu es čupélsi łu t ṗxwṗxwots.



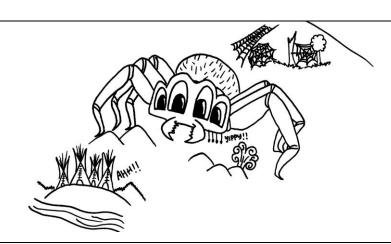
es nxwyélsi qs čxwimsqé.



stamólya cuntm, "xwu, ňem elúkwntsn qs čxwimsqé."



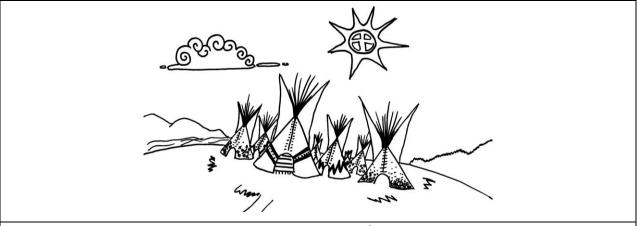
kwłłkweńcmis łu sm?ems u sxwsixwlts łu l spamląsts.



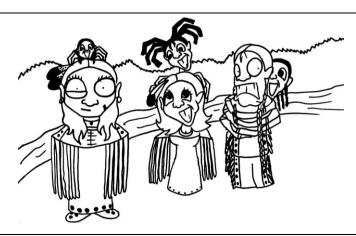
xwa kwinš sqlwe...



u cuntm, "šeỷ łu ?a snlci?tn."



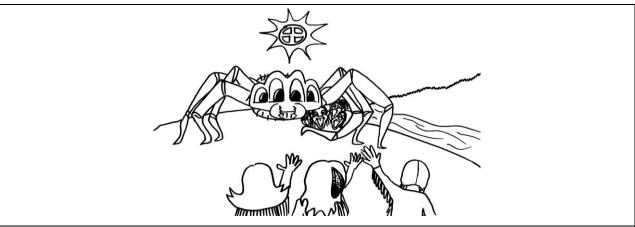
ełkwłčí łu č qlispé sťúlixws.



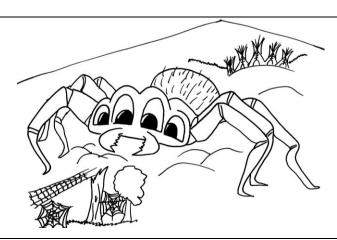
łu pˈxwpxwots kwssu łu wi?ičis łu ep spum łu čususšnáqstšn łu sxwsixwlts.



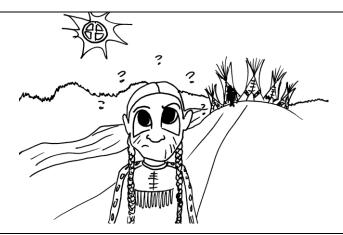
łu pˈxwpxwots lemt łu elwi?ičis.



xw?asqt u stamólya ełkwłikwéńčmis łu sm?ems u sxwsixwlts l spamlqsts.



eleńés tĺ qlispé sťúlix^ws.



ta pistém es misté?es l'čen u lċi? łu słmċ?elts u stamólya.

Engl	lish Translation: Daddy LongLegs		
1	Daddy Long Legs was searching for a wife.		
2	He searched through many different camp sites.		
3	Finally he came upon a family who had a couple of daughters.		
4	Daddy Long Legs watched as the girls packed water and gathered wood.		
5	He watched as they cooked and dried meat.		
6	He really wanted the youngest girl.		
7	He reached down and grabbed her.		
8	Because he was very tall and had long legs.		
9	Daddy Long Legs put her under his furry covering		
10	and he walked away.		
11	He took several steps		
12	and then he put the girl down.		
13	He told her, "this is going to be your new home".		
14	They were far from the Kalispel land.		
15	They had several children already.		
16	One day she told him that she was lonesome for her parents.		
17	She wanted to go visit.		
18	Daddy Long Legs told her, "OK,I will take you back for a visit."		
19	He put his woman and his children under his furry covering.		
20	He took several steps.		
21	And he told her, here is your home.		
22	They had arrived back in the Kalispel land.		
23	Her family was surprised that their long-legged children had fur.		
24	Her parents were very happy to see her again.		
25	Many days later Daddy Long Legs put her and the children under his furry covering.		
26	Once again they left the Kalispel land.		
27	Her parents never did know where their daughter and Daddy Long Legs lived.		

SET 1 WORKSHEETS

Set 1 Vocabulary Worksheet. Draw a line to connect the Kalispel written word to the representative picture.



stamólya
qỉwe
₹?em
čsel
sx ^w six ^w lt
x ^w alčst
es mistém
nkwa?qsú
snlci?tn

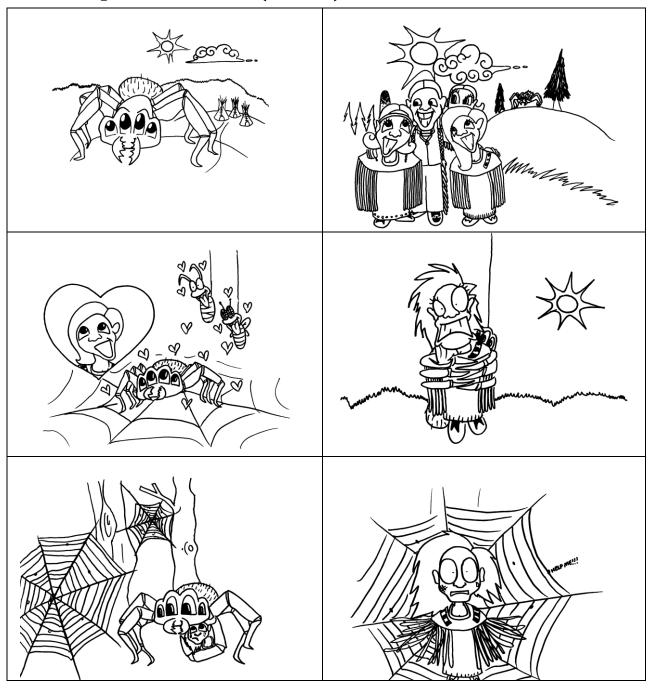
Set 1 Sentence Worksheet. Write the Kalispel word in the correct place using the word bank shown at the bottom of the page. Use each word only once.

 es Å?emí t c	ıł	
	, łu sṫmṫr	
 es ntelsms łu	šéšutm.	
 u		
k ^w inš		
	·	
	łu aqł	
tĺ		
 _ x ^w a łu	•	
	u 1ċi? łu	u stamólya.

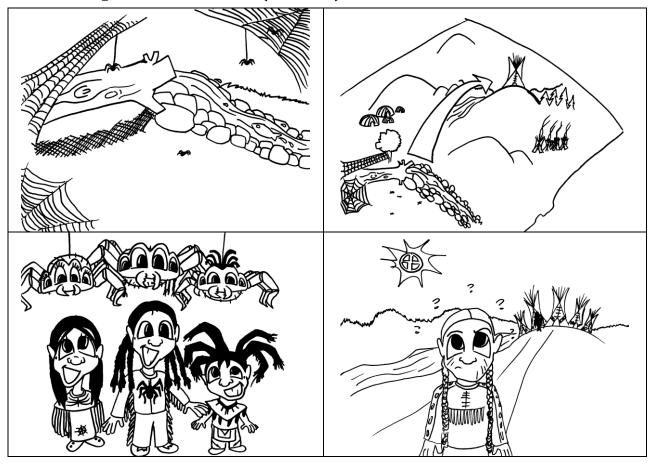
word bank

noxwnxws	st?éwti	cúis	xwalčst
lkwut	Åе	čsel	nkwa?qsú
k ^w éis	snlci?tn	pistém	šéšutm
k ^w łči	sťmď?elts	qlispé	čeň
sxwsixwlts	yepn	stamólya	xwa
ťk ^w ntés	sqlwe	ihé?	k [™] inš

Set 1 Sequence Pictures (Cutout)



Set 1 Sequence Pictures (Cutout)



SET 2 WORKSHEETS

Set 2 Vocabulary Worksheet. Draw a line to connect the Kalispel written word to the representative picture.



čupéls
čex ^w
čususšnáqstšn
nmul
ρ̇še?
k ^w łťk ^w ent
k ^w łtk ^w eńčmnt

Set 2 Sentence Worksheet. Write the Kalispel word in the correct place using the word bank shown at the bottom of the page. Use each word only once.

es łu l xº	?it łu	_•		
es	łu č	es	u es	•
aċx łu es	nex ^w es	t sq	ıeltč.	
k ^w tnal	qw u			
, cu e	esłu t j	öx ^w px ^w ots.	•	
stamóľya	, "x ^w u, nem		_ qs	,,,
łu ṗ̀x̣wṗx̣wots	łu	•		
u s	tamólya	h	ı sm?ems u	
i sp	oamlqsts.			
tl qli	spé			

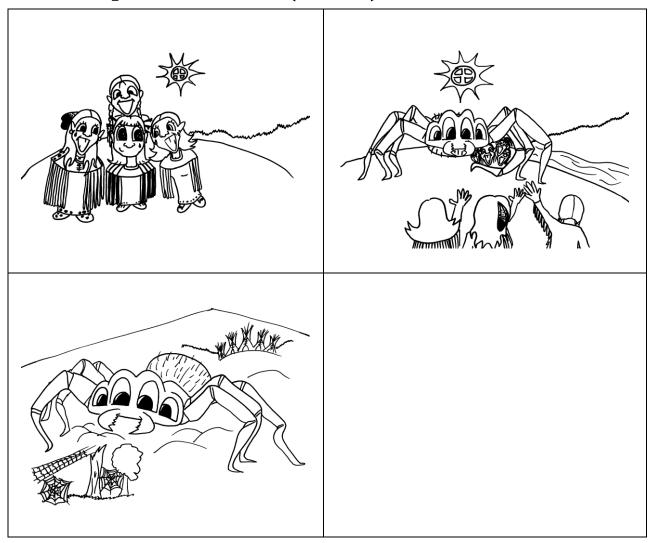
word bank

aċx	čéx ^w i	es	nmúli
ełúk ^w ntsn	néłi	čususšnáqstšn	čupélsi
es dydéy	x ^w ?asqt	ełk ^w łtk ^w éńčmis	cuntm
sxwsixwlts	βše?	stamólya	k ^w lsncu
smem?ém	lemt	čx ^w imsqé	ἶe?mí
nkwasqt	sťúlix ^w s	ełeńés	ełwí?ičis

Set 2 Sequence Pictures (Cutout)



Set 2 Sequence Pictures (Cutout)



SET 3 WORKSHEETS

Set 3 Vocabulary Worksheet. Write the Kalispel word underneath the corresponding picture.



Word Bank

spamlqs	nx ^w yéls	
k ^w ssu	spum	

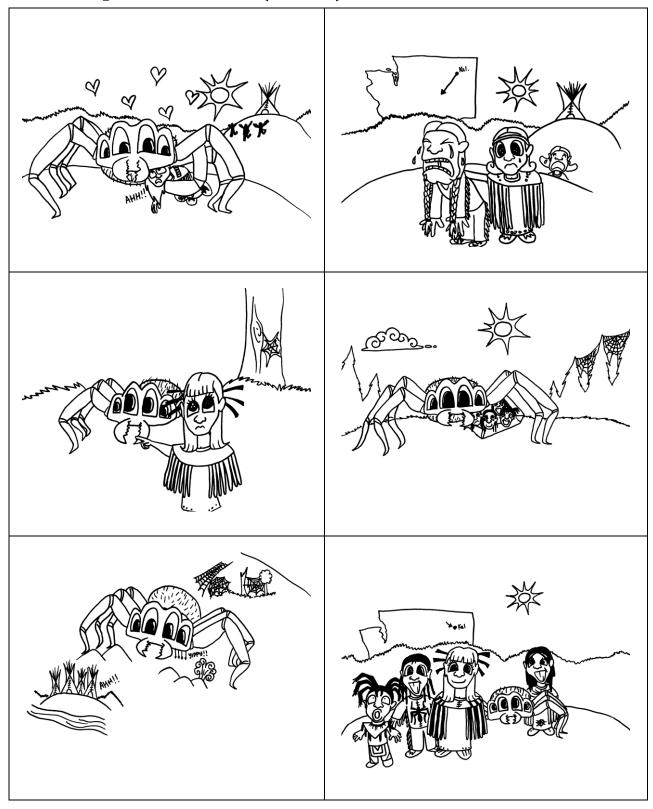
Set 3 Sentence Worksheet. Write the Kalispel word in the correct place using the word bank shown at the bottom of the page. Use each word only once.

stamólyalu l
xwist.
es qs čx ^w imsqé.
łuu sxʷsixʷlts łu l๋
u, "šeỷ łu ?a"
łu č sửúlix ^w s.
łu ṗ̃xwṗxwots łu wí?ičis łu ep łu čususšnáqstšn
łu

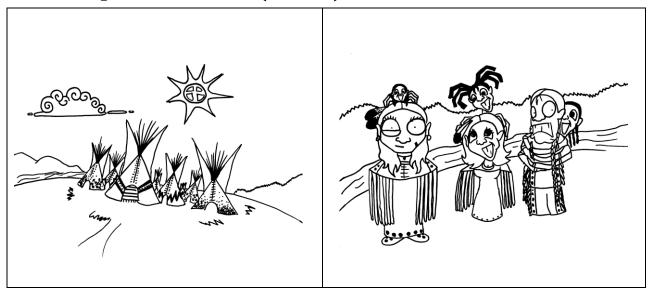
word bank

k [™] łťk [™] ntes	u	k ^w łťk ^w éńčmis	sm?ems
cuntm	nx ^w yélsi	ełk ^w łčí	snlci?tn
spamlqsts	k ^w ssu	spamlqsts	qlispé
sxwsixwlts	sqlwe	spum	x ^w a

Set 3 Sequence Pictures (Cutout)

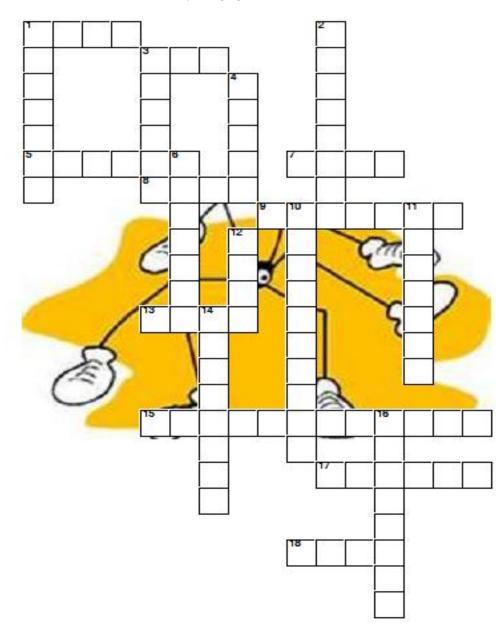


Set 3 Sequence Pictures (Cutout)



stamólya

Daddy Longlegs



Across

- 1. surprised
- 3. to dry
- 5. to want to go
- 7. to step
- 8. fur
- 9. one family/group
- 13. two people
- 15. long legged
- 17. to reach for something
- 18. to gather wood

Down

- 1. to put to yourself
- 2. daddy long legs
- 3. Ionesome
- 4. to look for
- 6. fur robe/covering
- 10. Put under the belly
- 11. children
- 12. to pack water
- 14. to know something
- 16. home

A. Instructions: for each word on the left, write the letter of the words from the right that best match. Use each item once.

- 1. ____ stamólya
- 2. ____ nmul
- 3. _____ spum
- 4. ____ čsel
- 5. ____ nxwyéls
- 6. ____ qlwe
- 7. ____ snlci?tn
- 8. ____ sxwsixwlt
- 9. ____ kwssu
- 10. ____ čupéls

- a. ?uk^wm łu sewłk^w
- b. ?an xmenč xwu qs xwúyi
- c. pupusénč
- d. scwełxw, citxw, słúlixw
- e. čususšnágstšn lu tišúlex^w
- f. šéšutm, ttwit, łoxwté
- g. ?esél łu sqélixw
- h. ta šall, ta len
- i. xwist, xwilwis, xwstlwis
- j. łu xwixweyúł dwomqis

B. Instructions: Write the corresponding letter next to the written Kalispel word.

1 spum	4 ³ ?em	7 nk̈ ^w a?qsú	10 stamóľya
2 čexw	5 kwłtkweńcmnt	8 es mistém	11
3 kwłtkwent	6 čususšnáqstšn	9 xwalčst	

a.	b. .	c.	d.	e.
f.	g. Oo	h.	i.	j.
k.				